



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 20 d.
(OR. en)

15139/23

LIMITE

CORLX 1012
CFSP/PESC 1495
COAFR 396
CONUN 278
COARM 289
FIN 1131

PASIŪLYMAS

nuo:	Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai, kurio vardu pasirašo generalinis sekretorius Stefano SANNINO
gavimo data:	2023 m. lapkričio 20 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Dalykas:	Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymas Tarybai dėl Tarybos sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje

Delegacijoms pridedamas dokumentas HR(2023) 259.

Priedama: HR(2023) 259

HR(2023) 259

Limited

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA



**Sjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymas
Tarybai**

2023 m. lapkričio 17 d.

**dėl Tarybos sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP
dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje**

HR(2023) 259

Limited

HR(2023) 259

Limited

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/...

[2023 m. d.]

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą, kadangi:

- (1) 2010 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/788/BUSP ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR);
- (2) 2016 m. gruodžio 12 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/2231², reaguodama į trukdymą rinkimų procesui ir susijusius žmogaus teisių pažeidimus Kongo Demokratinėje Respublikoje. Sprendimu (BUSP) 2016/2231 buvo iš dalies pakeistas Sprendimas 2010/788/BUSP ir nustatytos autonominės ribojamosios priemonės Sprendimo 2010/788/BUSP 3 straipsnio 2 dalyje;
- (3) remiantis Sprendimo 2010/788/BUSP 3 straipsnio 2 dalyje nustatytą ribojamųjų priemonių peržiūra, taip pat atsižvelgiant į tam tikras aplinkybes ir į padėties Kongo Demokratinėje Respublikoje rimtumą, tų priemonių taikymas turėtų būti pratęstas iki 2024 m. gruodžio 12 d.;
- (4) motyvų pareiškimai dėl tam tikrų asmenų, išvardytų Sprendimo 2010/788/BUSP II priede, turėtų būti iš dalies pakeisti;
- (5) todėl Sprendimas 2010/788/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2010/788/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 9 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

¹ OL L 336, 2010 5 27, p. 30.

² OL L 336I, 2016 12 12, p. 7.

„2. 3 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės taikomos iki 2024 m. gruodžio 12 d. Jos atitinkamai atnaujinamos arba iš dalies keičiamos, jei Taryba mano, kad jų tikslai nebuvo pasiekti.“;

2) II priedas pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

HR(2023) 259
Limited

PRIEDAS

„II PRIEDAS

3 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ IR SUBJEKTŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Ilunga KAMPETE	Dar žinomas kaip Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete Gimimo data: 1964 11 24 Gimimo vieta: Lubumbashi (Lubumbašis), KDR Pilietybė: KDR Karinio asmens tapatybės dokumento Nr.: 1–64–86–22311–29 Adresas: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, KDR Lytis: vyras	Iki 2020 m. balandžio mėn. eidamas Respublikos gvardijos (GR) vado pareigas Ilunga Kampete buvo atsakingas už vietoje dislokuotus GR vienetus, kurie dalyvavo neproporcingai naudojant jėgą ir vykdant smurtines represijas 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje. Jis taip pat buvo atsakingas už represijas ir žmogaus teisių pažeidimus, kuriuos vykdė GR pareigūnai, pavyzdžiui, smurtines represijas opozicijos mitinge 2018 m. gruodžio mėn. Lubumbašyje. Nuo 2020 m. liepos mėn. jis yra aukšto rango kariškis – Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC) generolas leitenantas ir Kitonos karinės bazės Kongo centrinėje provincijoje vadas. Dėl šių pareigų jis yra atsakingas už pastaruoju metu FARDC įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus. Taigi, Ilunga Kampete dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant.	2016 12 12
2.	Gabriel Amisi KUMBA	Dar žinomas kaip Amisi Nkumba; „Tango Fort“; „Tango Four“ Gimimo data: 1964 05	Buvęs Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC), kurios dalyvavo neproporcingai naudojant jėgą ir vykdant smurtines represijas 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje, 1-os gynybos zonos vadas.	2016 12 12

HR(2023) 259
Limited

		28 Gimimo vieta: Malela, KDR Pilietybė: KDR Karinio asmens tapatybės dokumento Nr.: 1–64–87–77512– 30 Adresas: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, KDR Lytis: vyras	Nuo 2018 m. liepos mėn. iki 2020 m. liepos mėn. Gabriel Amisi Kumba buvo FARDC štabo viršininko pavaduotojas, atsakingas už operacijas ir žvalgybos informaciją. Nuo to laiko jis eina FARDC generalinio inspektorius pareigas. Dėl savo aukštų pareigų jis yra atsakingas už pastaruoju metu FARDC įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus. Taigi, Gabriel Amisi Kumba dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam.	
3.	Célestin KANYAMA	Dar žinomas kaip Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; „Esprit de mort“ Gimimo data: 1960 10 04 Gimimo vieta: Kananga, KDR Pilietybė: KDR KDR paso Nr.: OB0637580 (galioja nuo 2014 05 20 iki 2019 05 19) Jam buvo suteikta Šengeno viza Nr. 011518403, išduota 2016 07 02 Adresas: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, KDR	Eidamas Kongo nacionalinės policijos (PNC) komisaro pareigas, Célestin Kanyama buvo atsakingas už tai, kad 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje buvo neproporcingai naudojama jėga ir vykdomos smurtinės represijos. Nuo 2017 m. liepos mėn. iki 2023 m. balandžio mėn. Célestin Kanyama buvo PNC rengimo mokyklų generalinis direktorius. 2018 m. spalio mėn. policijos pareigūnai vykdė žurnalistų bauginimą ir laisvės atėmimą po to, kai buvo paskelbti keli straipsniai apie policijos kadetų maisto davinių pasisavinimą ir Célestin Kanyama vaidmenį šiuose įvykiuose. Célestin Kanyama tebėra aukšto rango policijos pareigūnas ir vis dar aktyviai eina tarnybą. Dėl savo kaip vyriausiojo PNC pareigūno pareigų jis yra atsakingas už pastaruoju metu PNC įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus. Taigi, Célestin Kanyama dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam.	2016 12 12

HR(2023) 259
Limited

		Lytis: vyras		
4.	John NUMBI	Dar žinomas kaip John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi Gimimo data: 1962 08 16 Gimimo vieta: Jadotville-Likasi-Kolwezi (Žadovilis – Likasis – Kolvezis), KDR Pilietybė: KDR Adresas: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, KDR Lytis: vyras	Nuo 2018 m. liepos mėn. iki 2020 m. liepos mėn. John Numbi buvo Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC) generalinis inspektorius. Dėl savo pareigų jis yra atsakingas už nuo 2018m. liepos mėn. iki 2020m. liepos mėn. FARDC įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus, pavyzdžiui, neproporcingą smurtą prieš nelegalius kalnakasius 2019 m. birželio–liepos mėn., kurį jam tiesiogiai vadovaujant vykdė FARDC pajėgos. Taigi, John Numbi dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant. Iki 2021 m. pradžios John Numbi buvo įtakingas asmuo FARDC, ypač Katangoje, kur, kaip pranešama, FARDC vykdė šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus. John Numbi dalyvauja vykdant destabilizuojančią veiklą KDR, kuria visų pirma siekiama atskirti Katangos provinciją. Todėl John Numbi vis dar kelia grėsmę žmogaus teisių padėčiai KDR ir yra atsakingas už tai, kad šalyje, ypač Katangoje, palaikomas nestabilumas.	2016 12 12
5.	Evariste BOSHAB	Dar žinomas kaip Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Gimimo data: 1956 01 12 Gimimo vieta: Tete Kalamba, KDR Pilietybė: KDR Diplomatinio paso Nr.: DP0000003 (galioja nuo 2015 12 21 iki	Nuo 2014 m. gruodžio mėn. iki 2016 m. gruodžio mėn. eidamas Ministro Pirmininko pavaduotojo ir vidaus reikalų ir saugumo ministro pareigas, Evariste Boshab buvo oficialiai atsakingas už policijos bei saugumo tarnybas ir provincijų gubernatorių darbo koordinavimą. Eidamas šias pareigas jis buvo atsakingas už aktyvistų ir opozicijos narių suėmimus, taip pat už neproporcingą jėgos naudojimą, įskaitant 2016 m. rugsėjo mėn.–2016 m. gruodžio mėn., reaguojant į demonstracijas Kinšasoje; dėl to saugumo tarnybos	2017 05 29

HR(2023) 259
Limited

		2020 12 20) Šengeno vizos galiojimo laikas baigėsi 2017 01 05 Adresas: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, KDR Lytis: vyras	nužudė ar sužeidė daug civilių gyventojų. Taigi, Evariste Boshab dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdan. Evariste Boshab taip pat dalyvavo išnaudojant krizę ir ją gilinant Kasajaus regione, kuriame jis vis dar yra įtakingas asmuo, ypač nuo tada, kai 2019 m. kovo mėn. tapo Kasajaus senatoriumi.	
6.	Alex Kande MUPOMPA	Dar žinomas kaip Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa Gimimo data: 1950 09 23 Gimimo vieta: Kananga, KDR Pilietybė: KDR ir Belgijos KDR paso Nr.: OP0024910 (galioja nuo 2016 03 21 iki 2021 03 20) Adresai: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgija 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, KDR Lytis: vyras	Iki 2017 m. spalio mėn., būdamas Centrinio Kasajaus gubernatoriumi, Alex Kande Mupompa buvo atsakingas už tai, kad Centrinio Kasajaus provincijoje nuo 2016 m. rugpjūčio mėn. saugumo pajėgos ir Kongo nacionalinė policija (PNC) neproporcingai naudojo jėgą, vykdė smurtines represijas ir egzekucijas be teismo sprendimo, įskaitant 2017 m. vasario mėn. Dibajos teritorijoje įvykdytas žmogžudystes. Taigi, Alex Kande Mupompa dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdan. Alex Kande Mupompa taip pat dalyvavo išnaudojant krizę ir ją gilinant Kasajaus regione, kuriam jis atstovavo iki 2019 m. spalio mėn. ir kuriame jis vis dar yra įtakingas asmuo – Kasajaus provincijos Vyriausybei priklausančio Congrès des alliés pour l'action au Congo (CAAC) vadovas.	2017 05 29
7.	Éric RUHORIMBERE	Dar žinomas kaip Eric Ruhorimbere Ruhanga; „Tango Two“; „Tango Deux“ Gimimo data: 1969 07 16 Gimimo vieta:	Nuo 2014 m. rugsėjo mėn. iki 2018 m. liepos mėn. būdamas 21-ojo karinio regiono vado pavaduotoju, Éric Ruhorimbere buvo atsakingas už Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC) neproporcingą jėgos naudojimą ir be teismo sprendimo vykdomas egzekucijas, visų pirma, Nsapu	2017 05 29

HR(2023) 259

Limited

		Minembwe (Minembvè), KDR Pilietybė: KDR Karinio asmens tapatybės dokumento Nr.: 1–69–09–51400– 64 KDR paso Nr.: OB0814241 Adresas: Mbuži Majis, Kasajaus provincija, KDR Lytis: vyras	nereguliarių karinių pajėgų atžvilgiu ir moterų bei vaikų atžvilgiu. Éric Ruhorimbere nuo 2018 m. liepos mėn. iki 2022 m. spalio mėn. buvo Pusiaujo provincijos šiaurinės dalies operacijų sektoriaus vadas. Jis yra FARDC generalinio štabo žinioje ir vis dar aktyviai eina pareigas. Dėl FARDC einamų pareigų jis yra atsakingas už pastaruoju metu FARDC įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus. Taigi, Éric Ruhorimbere dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdan.	
10.	Ruvugayimikore PROTOGÈNE	dar žinomas kaip Ruhinda; Gaby Ruhinda; Zorro Midende Gimimo data: 1968 m. arba 1969 m. Lytis: vyras Pareigos arba profesija: Ruandos demokratinė išlaisvinimo pajėgų ginkluoto sparno Forces Combattantes Abucunguzi (FDLR- FOCA) vadas; FDLR- FOCA Maccabé grupuotės (anksčiau – Commando de recherche et d’action en profondeur (CRAP)) vadas.	Ruvugayimikore Protogène yra Ruandos demokratinė išlaisvinimo pajėgų ginkluoto sparno Forces Combattantes Abucunguzi (FDLR-FOCA) – rytinėje KDR dalyje veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės – vadas. Visų pirma, jis vadovauja FDLR-FOCA Maccabé grupei (anksčiau vadintai Commando de recherche et d’action en profondeur (CRAP)). FDLR-FOCA, įskaitant Maccabé grupuotę, prisideda prie ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR, visų pirma, naudodama smurtą ir darydama šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant išpuolius prieš civilius gyventojus, žudymus, smurtą prieš vaikus, išžaginimus ir kitus seksualinio smurto veiksmus. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas FDLR-FOCA, Ruvugayimikore Protogène dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdan. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	2022 12 08

HR(2023) 259

Limited

11.	Meddie NKALUBO	dar žinomas kaip Mohammed Ali Nkalubo; Abul Jihad; Punny Boy Gimimo data: 1987 m., 1991 m, 1992 m. arba 1993 m. Pilietybė: Ugandos Lytis: vyras Pareigos arba profesija: Jungtinių demokratinių pajėgų vyresnysis vadas	Meddie Nkalubo yra Jungtinių demokratinių pajėgų (Allied Democratic Forces (ADF)) – Ugandoje, Ruandoje ir rytinėje KDR dalyje veikiančios nevyriausybinės ginkluotos grupuotės – vyresnysis vadas. Jis identifiкуotas kaip asmuo, einantis ADF įvairias pareigas, įskaitant komunikaciją ir propagandą, verbavimą, ginklų gamybą ir suartėjimą su ISIL („Da’esh“). Meddie Nkalubo taip pat buvo identifiкуotas kaip vadovaujantis asmuo, atsakingas už ADF išorės operacijas, kuriam pavesta organizuoti ir prižiūrėti jų išorės finansavimą ir koordinuoti ISIL („Da’esh“) lėšų srautą į ADF. ADF prisideda prie ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR (ypač Iturio ir Šiaurės Kivu provincijose), visų pirma, naudodama smurtą ir darydama šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant išpuolius prieš civilius gyventojus, žudymus ir žmonių grobimą. Taigi, būdamas ADF vyresniuoju vadovu ir eidamas jose įvairias pareigas, Meddie Nkalubo dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	2022 12 08
12.	Justin BITAKWIRA	Dar žinomas kaip Bihona-Hayi Gimimo data: 1960 12 05 Gimimo vieta: Lemera, DKR Pilietybė: KDR Lytis: vyras Pareigos arba profesija: Politikas,	Justin Bitakwira yra Kongo politikas, buvęs vyriausybės ministras ir politinės partijos „Sajunga Kongo tautos labui“ narys. Savo viešose kalbose jis pakartotinai kursto smurtą ir skatina Banyamulenge bendruomenės, kuri yra ginkluotų grupuočių taikinys ir prieš kurią jos vykdo išpuolius, diskriminavimą ir priešišumą jai. Tos kurstytojiškos kalbos ir naratyvai prisideda prie konflikto ir smurto KDR	2022 12 08

HR(2023) 259

Limited

		buvęs nacionalinis ministras ir Respublikos bei nacionalinės savimonės aljanso pirmininkas.	kurstymo, visų pirma, Aukštosios Plynaukštės (Hauts-Plateaux) regione, kuriam būdingi bendruomenių tarpusavio konfliktai. Taigi, Justin Bitakwira yra atsakingas už ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą kurstant smurtą.	
13.	Joseph Nganzo Olikwa TIPI	Dar žinomas kaip pulkininkas Tipi Ziro Ziro, Joseph Ngadjole, Joseph Nganzole Olikwa Gimimo data: 1977 11 10 Gimimo vieta: Bunia Fataki, KDR Pilietybė: KDR Lytis: vyras Laipsnis: FARDC pulkininkas Pareigos: 12-osios greitojo reagavimo brigados Minembvėje (Minembwe) vado pavaduotojas, buvęs 31-osios pagrindinės gynybos brigados 312-ojo bataliono vadas Karinio asmens tapatybės dokumento Nr.: 1-77-96-32692-76	Iki 2022 m. sausio mėn. Joseph Nganzo Olikwa Tipi buvo Kongo Demokratinės Respublikos ginkluotųjų pajėgų (FARDC) 31-osios pagrindinės gynybos brigados 312-ojo bataliono vadas. Jo vadovaujamos ir jam pavaldžios 312-ojo bataliono pajėgos 2021 m. birželio–gruodžio mėn. vykdė išpuolius prieš civilius gyventojus ir šturkščius žmogaus teisių pažeidimus, visų pirma, moterų išžaginimus. Joseph Nganzo Olikwa Tipi tebėra aukšto rango FARDC karininkas – pulkininkas ir 12-osios greitojo reagavimo brigados Minembvėje (Pietų Kivu) vado pavaduotojas. Eidamas savo pareigas, jis yra atsakingas už pastaruoju metu FARDC padarytus žmogaus teisių pažeidimus. Taigi, Joseph Nganzo Olikwa Tipi dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šturkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant.	2022 12 08
14.	Désiré LONDROMA NDJUKPA	Dar žinomas kaip Désiré Lokana Lokanza Lytis: vyras Pareigos arba	Désiré Londroma Ndjukpa yra Kongo vystymosi kooperatyvo / Revoliucionierių sąjungos Kongo žmonėms ginti (Cooperative for Development of the Congo / Union of Revolutionaries for the Defence of the Congolese People (CODECO URDPC))	2022 12 08

HR(2023) 259
Limited

		profesija: CODECO / URDPC gynybos srities pareigūnas (atsakingas už gynybą)	vadas, identifikuotas kaip gynybos srities pareigūnas (atsakingas už gynybą), ir vienas iš šios organizacijos politinio sparno vadų. CODECO URDPC yra nevyriausybinių ginkluota grupuotė, veikianti rytinėje KDR dalyje ir prisidedanti prie ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR, visų pirma, naudojanti smurtą ir daranti šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant žudymus, seksualinį smurtą ir išpuolius prieš civilius gyventojus, pavyzdžiui, nuo 2021 m. lapkričio mėn. vidurio iki 2022 m. vasario mėn. vykdytus išpuolius prieš šalies viduje perkeltų asmenų stovyklas, visų pirma, nukreiptus prieš Hema bendruomenę. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas CODECO URDPC, Londroma Ndjukpa dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdanč. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
15.	Willy NGOMA	Dar žinomas kaip Major Willy NGOMA Lytis: vyras Pareigos arba profesija: Kovo 23 d. judėjimo / Kongo revoliucinės armijos (M23/ARC) atstovas spaudai	Willy Ngoma eina vadovaujamas pareigas kaip Kovo 23 d. judėjimo / Kongo revoliucinės armijos (M23/ARC) – rytinėje KDR dalyje veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės – atstovas spaudai. M23/ARC prisideda prie ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR, visų pirma, naudodama smurtą ir darydama šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant žudymus, išpuolius ir seksualinį smurtą prieš civilius gyventojus. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas M23/ARC, Willy Ngoma dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdanč. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo	2022 12 08

HR(2023) 259

Limited

			konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
16.	William YAKUTUMBA	Gimimo data: 1970 m. Gimimo vieta: Lunbondia, South-Kivu (Pietų Kivu), KDR Pilietybė: KDR Lytis: vyras Nacionalinės liaudies koalicijos už Kongo nepriklausomybę (Coalition Nationale du Peuple pour la Souverainité du Congo (CNPSC) vadas; nereguliosios karinės grupuotės „Mai-Mai Yakutumba“ įkūrėjas ir vadas.	William Yakutumba yra Nacionalinės liaudies koalicijos už Kongo nepriklausomybę (Coalition Nationale du Peuple pour la Souverainité du Congo (CNPSC)) – vadinamųjų Mai-Mai nereguliariųjų karinių grupuočių KDR Pietų Kivu provincijoje koalicijos – generalinis sekretorius ir vadas. Jis yra vienos iš didžiausių tai koalicijai priklausančių nereguliariųjų karinių grupuočių – „Mai-Mai Yakutumba“ – įkūrėjas ir vadas. „Mai-Mai Yakutumba“ prisideda prie ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR, visų pirma, naudodama smurtą ir darydama šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant kaimo gyventojų išžudymus, išpuolius prieš civilius gyventojus, išžaginimus ir kitus seksualinio smurto veiksmus. „Mai-Mai Yakutumba“ taip pat kontroliuoja aukso kasyklas rytinėje KDR dalyje kartu su CNPSC nariais, kontroliuojančiais kasybos maršrutus. Jie gauna naudos iš neteisėto aukso kasyklų eksploatavimo ir prekybos aukso. „Mai-Mai Yakutumba“ iš tos prekybos gautą pelną naudoja savo ginkluotai veiklai finansuoti. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas CNPSC ir nereguliojoje karinėje grupuotėje „Mai-Mai Yakutumba“, William Yakutumba dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdam. Jis taip pat atsakingas už tai, kad palaiko ginkluotą konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir juos išnaudoja, be kita ko, neteisėtai išnaudojant gamtos išteklius ir prekiaujant jais.	2022 12 08

HR(2023) 259

Limited

17.	Alain François Viviane GOETZ	Gimimo data: 1965 04 24 Gimimo vieta: Deurne (Dernè), Antwerp (Antverpenas), Belgija Pilietybė: Belgijos Lytis: vyras	Alain Goetz yra verslininkas, kuris yra Ugandoje registruotos uždarnosios akcinės bendrovės „African Gold Refinery Ltd.“ buvęs tikrasis savininkas ir buvęs direktorius. Jis tebėra susijęs su „African Gold Refinery Ltd“, kaip patarėjas ir rėmėjas. Nuo 2016 m. bendrovė „African Gold Refinery Ltd.“ gauna, perka, rafinuoja KDR kasyklose iškastą auksą ir juo prekiauja; tas kasyklas kontroliuoja nevyriausybinių ginkluotos grupuotės, įskaitant grupuotes „Mai-Mai Yakutumba“ ir „Raia Mutomboki“, kurios dalyvauja destabilizuojančioje veikloje Pietų Kivu provincijoje. Alain Goetz taip pat turi su auksu susijusių interesų regione per bendrovę „Aldabra“, kurią jis kontroliuoja. Dėl visų šių priežasčių Alain Goetz išnaudoja ginkluotą konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR, nes neteisėtai išnaudoja gamtos išteklius ir jais prekiauja.	2022 12 08
18.	Bernard Maheshe BYAMUNGU	Dar žinomas kaip Tiger One Pareigos / laipsnis: M23/ARC brigados generolas, operacijų vado pavaduotojas Gimimo data: 1974 10 10 Pilietybė: KDR Lytis: vyras	Bernard Byamungu eina vadovaujamas pareigas „Mouvement du 23 mars (M23)“ / Kongo revoliucinės armijos (ARC) kariniame padalinyje kaip brigados generolas ir šios nevyriausybinių rytinėje KDR dalyje veikiančios ginkluotos grupuotės operacijų vado pavaduotojas. M23/ARC palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma už išpuolius prieš civilius gyventojus ir Kongo ginkluotąsias pajėgas (FARDC), žudymus, kankinimus, išžaginimus ir priverčiamąjį darbą, pavyzdžiui, 2022 m. lapkričio 29 d. prieš civilius gyventojus nukreiptus žudymus Kišezės mieste.	2023 07 28

HR(2023) 259
Limited

			Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas M23/ARC, Bernard Byamungu dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdant. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
19.	Michel RUKUNDA	Dar žinomas kaip Mekanika Pareigos / laipsnis: Pietų Kivu veikiančios ginkluotos grupuotės „Twirwaneho“ vadas ir karinis lyderis Gimimo data: 1974 09 12 Gimimo vieta: Minembwe (Minembvè), South-Kivu (Pietų Kivu), KDR Pilietybė: KDR Lytis: vyras	Michel Rukunda yra buvęs Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC) pulkininkas ir Pietų Kivu veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės „Twirwaneho“, kuri teigia atstovaujanti Banyamulenge bendruomenei, vadas ir karinis lyderis. „Twirwaneho“ palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma dėl savanoriško ar priverstinio vaikų verbavimo aktyviai dalyvauti karo veiksmuose, išpuolių prieš civilius gyventojus ir Kongo ginkluotąsias pajėgas (FARDC) ir žudymų, pavyzdžiui, 2021 m. lapkričio mėn. išpuolių prieš civilius gyventojus Mikenge kaime, kurių metu žuvo bent šeši asmenys. Be to, Michel Rukunda tiesiogiai dalyvavo užverbuotų asmenų kariniame rengime ir vaikų naudojime, be kita ko, juos naudojant kaip ginkluotus palydovus. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas „Twirwaneho“ ir tiesiogiai dalyvaudamas vaikų rengime ir naudojime, Michel Rukonda dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdant. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	2023 07 28
20.	Charles	Dar žinomas kaip	Charles Sematama yra buvęs Kongo	2023 07 28

HR(2023) 259

Limited

	SEMATAMA	Sebanyana Pareigos / laipsnis: „Twirwaneho“ vadas, karinio lyderio pavadootojas Gimimo data: 1975 m. Gimimo vieta: Kalunyo kaimas, Kamombo vietovių apylinkės, South-Kivu (Pietų Kivu), KDR Pilietybė: KDR Lytis: vyras	ginkluotųjų pajėgų (FARDC) pareigūnas ir eina Pietų Kivu veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės „Twirwaneho“, kuri teigia atstovaujanti Banyamulenge bendruomenei, vado ir karinio lyderio pavadootojo vadovaujamas pareigas. „Twirwaneho“ palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma dėl savanoriško ar priverstinio vaikų verbavimo aktyviai dalyvauti karo veiksmuose, išpuolių prieš civilius gyventojus ir Kongo ginkluotąsias pajėgas (FARDC) ir žudymų, pavyzdžiui, 2021 m. lapkričio mėn. išpuolių prieš civilius gyventojus Mikenge kaime, kurių metu žuvo bent šeši asmenys. Be to, Charles Sematama tiesiogiai dalyvavo propagandinėse sesijose, taip pat vykdant priverstinį vaikų verbavimą ir naudojimą, be kita ko, jų naudojimą kaip ginkluotus palydovus. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas „Twirwaneho“ ir tiesiogiai dalyvaudamas vykdant priverstinį vaikų verbavimą ir naudojimą, Charles Sematama dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdant. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
21.	Ahmad Mahmood HASSAN	Dar žinomas kaip Ahmad Mahamood Hassan, Ahmad Mahmoud Hassan, Jundi, Abwakasi, Abuwakas, Murabu, Marabou arba Mwarabu Pareigos / laipsnis:	Ahmad Mahmoud Hassan yra Jungtinių demokratinių pajėgų (Allied Democratic Forces (ADF)) – Ugandoje ir rytinėje KDR dalyje veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės – vyresnysis vadas. Jis identifikuotas kaip asmuo, einantis ADF pagrindines pareigas, įskaitant stovyklos vado pareigas, užverbuotų asmenų rengimą, bombų gamybą, internetinę informavimo veiklą ir	2023 07 28

		ADF vyresnysis vadas Gimimo data: apie 1993 m. Pilietybė: Tanzanijos Lytis: vyras	suartėjimą su ISIL („Da’esh“). ADF palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR (ypač Iturio ir Šiaurės Kivu provincijose) ir yra atsakingos už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma vykdant išpuolius prieš civilius gyventojus, žudymus ir žmonių grobimą, pavyzdžiui, 2023 m. kovo mėn. išpuolius pietų ir pietryčių Benio teritorijoje, per kuriuos žuvo daugiau kaip 80 civilių ir pagrobta daugiau kaip 20 asmenų. Be to, Ahmad Mahmood Hassan tiesiogiai dalyvavo planuojant ir vykdant ADF išpuolius, įskaitant 2023 m. sausio 15 d. įvykdytą sprogdinimą Kasindžio miestelyje (Benio teritorija) ir 2022 m. balandžio 7 d. Gomoje įvykdytą sprogdinimą, kurio metu šeši asmenys žuvo ir šešiolika buvo sužeista. Taigi, eidamas ADF vadovaujamas pareigas ir tiesiogiai dalyvaudamas planuojant ir vykdant ADF išpuolius, Ahmad Mahmood Hassan dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdant. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
22.	Janvier Karairi („Karahiri“) BUINGO	Pareigos / laipsnis: generolas, APCLS vadas Gimimo data: apie 1962 m. Pilietybė: tariamai Kongo (KDR) Lytis: vyras	Janvier Karairi eina generolo ir „Alliance des résistants de la patriotes pour un Congo libre et souverain“ (APCLS) – nevyriausybinių ginkluotos grupuotės, veikiančios šiaurės rytinėje KDR dalyje ir dalyvaujančios ginkluotų grupuočių koalicijoje „Alliance des résistants de la patrie“ (ARP) prieš Mouvement du 23 mars (M23) / Kongo revoliucinę armiją (ARC), – vado vadovaujamas pareigas. APCLS palaiko ginkluotą konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma	2023 07 28

HR(2023) 259
Limited

			dalyvaujama ginkluotų grupuočių koalicijos ARP operacijose, pavyzdžiui, 2023 m. sausio ir vasario mėn. pabaigoje Kičangoje ir Rubajoje, civilių gyventojų žudymus ir išpuolius prieš juos, visų pirma prieš Kongo tutsius, taip pat sunkius pažeidimus vaikų atžvilgiu, pavyzdžiui, išžaginimus ir kitų formų seksualinį smurtą bei grobimą. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas APCLS, Janvier Karairi dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdanč. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
23.	Justin Maki GESI	Dar žinomas kaip „Le petit loup de la montagne“ Pareigos / laipsnis: CODECO / Alliance pour le Développement du Congo (CODECO/ALC) vadas. Gimimo data: nežinoma Pilietybė: tariamai Kongo (KDR) Lytis: vyras	Justin Maki Gesi eina ALC/CODECO – KDR šiaurės rytinėje dalyje (ypač Ituryje) veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės – vado vadovaujamas pareigas. ALC/CODECO palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma naudojant vaikus kaip kovotojus, grobiant, žudant civilius gyventojus ir vykdanč išpuolius prieš juos, pavyzdžiui, 2023 m. sausio 13 d. Nyamambos ir Mbogio kaimuose įvykdytą išpuolį, po kurio buvo rasta daugiau kaip 40 aukų. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas CODECO/ALC, Justin Maki Gesi dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdanč. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	2023 07 28
24.	Apollinaire HAKIZIMANA	Dar žinomas kaip le poète, Adonia Pareigos / laipsnis:	Apollinaire Hakizimana, kaip KDR rytinėje dalyje veikiančios nevyriausybinių ginkluotos grupuotės	2023 07 28

HR(2023) 259

Limited

		FDLR generolas leitenantas / gynybos komisaras Gimimo data: 1964 m. Pilietybė: Ruanda Lytis: vyras	„Forces démocratiques de libération du Rwanda-Forces combattantes abacunguzi“ (FDLR-FOCA) generolas ir gynybos komisaras, yra jos karinis lyderis. FDLR-FOCA palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, ypač vykdant kovotojų verbavimą ir rengimą, civilių gyventojų žudymus ir sunkius pažeidimus vaikų atžvilgiu, pavyzdžiui, išžaginimus ir kitų formų seksualinį smurtą bei grobimą. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas FDLR-FOCA, Apollinaire Hakizimana dalyvauja KDR planuojant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluotojo konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	
25.	Simon (Salomon) TOKOLONGA	Pareigos/laipsnis: pulkininkas, FARDC 3411-ojo pulko vadas Gimimo data: 1972 04 17 Gimimo vieta: Kishandja (Kišandja), North-Kivu (Šiaurės Kivu) Pilietybė: KDR Lytis: vyras	Pulkininkas Simon Tokolonga eina vadovaujamas pareigas Kongo ginkluotosiose pajėgose (FARDC); jis yra šių pajėgų 3411-ojo pulko vadas. Pulkininkas S. Tokolonga dalyvavo 2022 m. gegužės 8–9 d. Pingoje vykusiame susitikime, kuriame vietos ginkluotos grupuotės, pavyzdžiui, „Nduma défense du Congo-Rénové“ (NDC-R) ir „Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain“ (APCLS), subūrė ir suformavo koaliciją, skirtą pasipriešinti „Mouvement du 23 mars (M23) / Armée révolutionnaire Congolaise (ARC)“ (koalicija „Alliance des résistants de la patrie“ – ARP). Pulkininko S. Tokolonga dalyvavimas atskleidžia kai kurių FARDC narių bendradarbiavimą su šia koalicija. Be to, FARDC 3411-ojo pulko nariai tiekė ginklus ir šaudmenis KDR veikiančioms ginkluotoms grupuotėms, be kita ko, 2022 m. liepos mėn. FDLR	2023 07 28

HR(2023) 259
Limited

			(„Forces démocratiques de libération du Rwanda“) kovotojams Kazarohe parūpino daugiau kaip dešimt dėžių šaudmenų. Pranešama, kad pulkininkas S. Tokolonga koordinavo keletą ginklų tiekimo operacijų ginkluotoms grupuotėms veikiančioms prieš M23/ARC. ARP koalicijos narės nevyriausybinės ginkluotos grupuotės, įskaitant NDC-R, APCLS ir FDLR, palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR ir yra atsakingos už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, ypač vykdant kovotojų verbavimą ir rengimą, dalyvaujant operacijose prieš M23/ARC, vykdant išpuolius prieš civilius gyventojus, žudymus ir sunkius pažeidimus vaikų atžvilgiu, pavyzdžiui, išžaginimus ir kitų formų seksualinį smurtą bei grobimą. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas FARDC 3411-ajame pulke ir atlikdamas koordinavimo vaidmenį tiekiant ginklus, Simon Tokolonga yra atsakingas už paramos teikimą ginkluotoms grupuotėms, palaikančioms ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR, įskaitant ginklų ir šaudmenų tiekimą joms.	
26.	Jean Pierre NIRAGIRE	Dar žinomas kaip Jean-Pierre Gasasira Pareigos / laipsnis: kapitonas Šiaurės Kivu veikiančio Ruandos gynybos pajėgų (RDF) specialiųjų pajėgų dalinio vadas. Pilietybė: Ruanda Lytis: vyras	Kapitonas Jean-Pierre Niragire nuo 2022 m. gegužės mėn. eina Ruandos gynybos pajėgų (RDF) specialiųjų pajėgų, dislokuotų KDR Šiaurės Kivu regione, vado vadovaujamas pareigas. KDR teritorijoje vykdomų RDF karinių veiksmų tikslas buvo sustiprinti Kovo 23 d. judėjimo / Kongo revoliucinės armijos (M23/ARC) – rytinėje KDR dalyje veikiančią nevyriausybinę ginkluotą grupuotę, – visų pirma suteikiant jai karines pajėgas ir reikmenis. M23/ARC palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą rytinėje KDR	2023 07 28

HR(2023) 259
Limited

			dalyje ir yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus toje šalyje, visų pirma už išpuolius prieš civilius gyventojus ir Kongo ginkluotąsias pajėgas (FARDC), žudymus, kankinimus, išžaginimus ir priverčiamąjį darbą, pavyzdžiui, 2022 m. lapkričio 29 d. prieš civilius gyventojus nukreiptus žudymus Kišezės mieste. Taigi, Jean Pierre Niragire, kaip Šiaurės Kivu regione dislokuotų RDF specialiųjų pajėgų vadas, yra atsakingas už paramos teikimą ginkluotai grupei M23/ARC, kuri palaiko ginkluotąjį konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR, visų pirma suteikdama pajėgas ir išteklius.	
--	--	--	---	--

B. Subjektai

“